

98

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. ΠΕΛ. III, 58/1970

^{A1}
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
1-7/2/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). *Καλλιρρόη...*
(παλαιότερον ὄνομα: *Μουζα...*), Ἐπαρχίας *Μεσσηνίας*
Νομοῦ *Μεσσηνίας*.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Κωνσταν-*
τῶφρος Νικόλαος. ἐπάγγελμα *Διδάσκαλος*.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Καλλιρρόη - Μεσσηνίας*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *ἕως*.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Λευκίδας Αἰδοσφόρος*
.....
ἡλικία *68*. ἔκδοξ γραμματικαὶ γνώσεις *Σχολαρχεῖα*
.....
τόπος καταγωγῆς *Καλλιρρόη*

Β) *Προσφώνησις ἐπιτρόπου, διδασκάλου, πατρὸς ἐξετάσαντος*
Καλλιρρόη Μεσσηνίας - Καλλιρρόη.....

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; *δι' αὐτὰς περὶ καὶ ἑπὶ τὴν ἀρι-*
ερέκειαν δασικῶν αἰ. ὡσὶς ἀροορίζοντο μόνον διὰ βοσκῆν
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; *ἔκτελλετο δι' ἀμειψόμενα*.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς; β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους); γ) εἰς Κοινότητας; δ) εἰς μονὰς κλπ.
ἐκτὸς... φυνεικὰ ἀρόσθητα ἑπὶ τὴν ἑν δημοσίᾳ βοσκομένην
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; *καὶ αὐτὰ μονάχα διανομήται ἐκτὸς*
δασαίων... ἑωσὶν ἀραμένεα ἀδιανεμήθη

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; *οἱ ἀγροῖοι ἐργάζονται καὶ ἀσχολοῦνται μὲν μὲν τὴν γεωργίαν*.....

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; *Ναι*.....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ;

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασκατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ;

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζαι ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .



Προ. του 1920 μοναδικός. Το όνομα. Πωλ-
βαν. ή το ή διά. Γενικά. κώρο. Αφού. Α.
και. δη. μικρό. ζυγισμα. εφημέριο. και.
εφημέριο. και. η. συνική. διά. παραχέ. και.

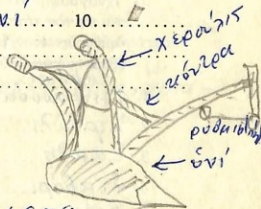
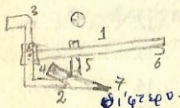
- 2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας; Τὸ 1925

- ε'. 'Από πότε χρησιμοποιούνται : το σιδηρούν άρστρον και αι γεωργικαί μηχαναί εις τόν τόπον σας ; *Το σιδηρούν άρστρον από τού 1925. Γεωργ. μηχαναί από τού 1958.*

- 1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εις ποία κτήματα χρησιμοποιείται (ή χρησιμοποιείται) κάθε τύπος ;
Ποίος κατασκευάζει τὸ άροτρον τούτο ή από πού γίνεται ή προμή-
θεια αυτού ; *Χρησιμοποιείται το μονόφτερο
και δίφτερο. Το μονόφτερο χρησιμοποιείται
εξ. παλαιά εδάφη, ενώ το δίφτερο ες παρ. εδαφ.*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τὰς αντίστοιχους ονομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Σταβάρι 4. φτζερρά 7. Ξυρί 10.  11. Χεράλις
2. αλφρανόβι 5. σολάση 8.  12. αβόρα
3. Χεράλι 6. αμπίστρι 9.



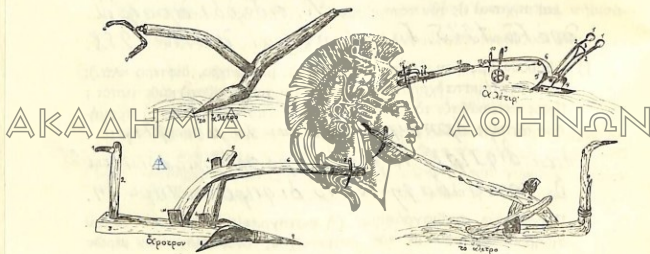
- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) 1958
- 3) Μηχανή θερισμοῦ

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....

5) Μηχανή ἄλωνισμού
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ

παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ? *Πολύ. Ἰ. κ. κ. μαλαρχήδης.*
Τὸ κατεσκευάσθη... ἐπὶ δ. φ. ... ἐν δι. μ. ... ἐν τ. ρ. ...
της. (Τεχνίτης),.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶ-
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

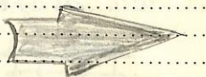
Ἄροτρον
 1. *Αλγετροσώδα*... 6. *Ἰνί*..... 11.
 2. *Χιρὸν. λ.*..... 7. *βφήναι*..... 12.
 3. *Σωάθη*..... 8. *βτεφάν*..... 13.
 4. *Ξεσθάρη*..... 9. 14.
 5. *Πρόχμα*..... 10. 15.

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραὶ, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) **Τὸ ὑνί.** Τὸ ὑνί τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Μ.Θ.Σ... μ.ρ. γ.η.λ.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

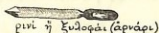
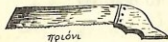
Α.ρ.ε.α.ν.ο.ε.ι.δ.ή.ς

99) ἥτρο (ἡ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου.



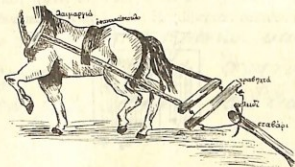
- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

Σιελωδονι, ωριδονι... βζεχ.ο.β.ε.ω.α.ρ.α.ρ.α, ἀρνά-
ρι, β.μ.ζ.α, ἀρίδ. —



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ τὸ προσδεθῆναι
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

.....είναι η αυτή διατριβή με την
.....διακρινόμενη έντατα.



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνηθία εἰς τὸν τόπον σας. *Ἀγρονομ. καὶ βοσκ. ἔκτ.*
ἄνδρας. ἔλλειψις ἀνδράσι καὶ γυναῖκα. ὁ ἰδιοκτήτης
ὅταν ἔχη ἀρσενίων ζῶον. Ἄλλως ἑτέρα ὑφ. ἄτην...

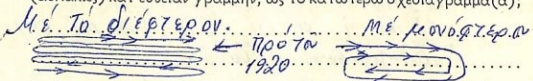
β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) . . . Εν. Χρ. πειρ. μαρ. εἰς
ταλ. ἡδ. ξύλιν. ἄροτρον. . . .

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Πρώτον..*
το φασφ. εἶναι. ὁ πυρὸς μὲ τὰ ἐξαρτήματα τὰ τιν.
ἔφασι. το φασφ. εἶναι. το ἀλλετρι. αἱ φαν. ἀρροσθῆ.

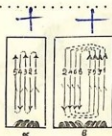
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανο· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

Φωτ. βελών... δένεται το... βελών... διτ. γὰ κέραια αὐτῶν μου... διτ. το χερσὶν...

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλάκας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);



ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὥς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος, σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (ἑπλ. σπορὴς ἢ σπορίες, ντάμες, ριασιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ; *Ἡ ὁ χωράφιν γίνεται μ.ε. ὁ χωρὶς.*

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ; *Μ.Ε. αὐ. λωριάν. ἢ μ.ε. τὸ τεταῖ (ὁμασθία).*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, ἑπλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον ; *εἰς τὰ ὠρεθωδῆ.*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. *καὶ ἀσθία. καὶ ὠρεθωδῆ. ἢ ὠρεθωδῆ. ἢ ὠρεθωδῆ.*

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ...

ἰστίαιδα. καθεύει, κτλ. Ταῖς ὑπομνητικῇς. ὑπαρχίαν

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ...

ἔνα.. ὄργωμα.. πάλι.. ἔνα.. ὄργωμα.. καὶ...
ἀρχίαν.. μετὰ.. τὰ φρωτοβόττια.. (ὄντα.. ἔνα..)

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Γίνονται δύο ὀργώματα. ἑνὸς τῆς σπορᾶς.
ἀρχίαν.. τὸν.. ἄροτριν.. τὸ δεύτερον.. ἔνα.. ὄργωμα..

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ σπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαισιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν αὐτοῦ ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Θὰ.. παραμείνῃ.. ἔνα.. ἔτη.. ἔνα.. ὄργωμα..

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; ..

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; ...

ἔνα.. ὄργωμα.. τὸ δισάκι.. ἔνα.. ὄργωμα.. ἔνα..
μικρό.. ὄργωμα.. ἔνα.. ὄργωμα.. (μικροῦ..)

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρν, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *μ.ε. τ.η. θυ.εντ.ρα. ἢ. κατ' ἑλλην. ὀνομασίαν. σιδ.ρ.β.*



2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Ε.Ι. τ.α. γ.ω.ι.ω.ε.δ.η. κατ' ἄλλ.εν.*

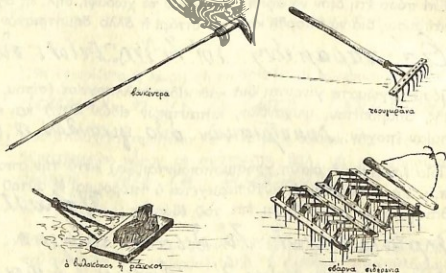
λ.β.ω. ρ.ίν.ε.η. κατ' δι.β.ό.λ.ι.σ.μ.α. κατ' σβ.άρ.ν.ι.σ.μ.α.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Μ.ε. τ.σ.α.ω.ι.α. (σκαφίδια). κατ' ἑλλ.εντ.ρα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

1/ Ο. υπογράφει από το πρωτότυπο. 2/ Το βιβλίο
3/ Συντάξι, 3/η. α. 1/ν.α. υπέρ, δια. κατά, μετ' ονόμα. 2/ ημε-
3/ων. 3/ η. η. η. η. — (βουέχνη. εθ. προβάδ. α. γράμ)



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

D. εχοντι... Τραπολόχοι.

- 7) Ποια χωράφια εκκαλλιεργούνται (ή καλλιεργούνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο, ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους. Παραπομπὴ: ἐκτ. σελ. 64-66

μαστ' με τον άραβόειν, ένα μισό, άλλοι
έρροφ' ένα ποτήριον και άλλοι τρειςκοί...

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. *Τα χόρματα...*

και... ενήδυν... τα ποικιλικά... (τριφύλλι).

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)
καὶ ἄλλως.

καὶ ἄλλως. Φυτεύειν... ἐπὶ ἁγίον... ἁγίον...
 χιτῶνι φυτεύειν... ἐπὶ ἁγίον...

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

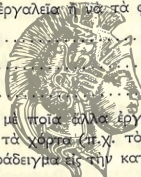
- 1) Με ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *καὶ φρόνησιν
ἀπομ. ἐπὶ μέρ. α. ὅ. θ. φ. μ. ὅ. γ. ἑ. κ. μ. ε. ὅ. δ. ρ. ε. α. ι. -*



Ἐὰν ᾖσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ με πρῶτα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσεσ) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *με. ἀεθ. β. α.*

ἢ με δρεπάνι



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

ὀδοντωτή

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

η. χειρολαβή. ἀνέμαθ. ἄλλο. ξυλ. ἑ. κ. μ. ε. ὅ. δ. ρ. ε. α. ι. -

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *ἡ.ο.α. τ.ν. ἔ.ων. 1.9.20. τ.α. κατέσκευον*

τ.ο.σ. ἐκτελεστον. ἡμερον ἐκτελεσαν. α.:

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *ὀυδέποτε. ἡ.ο.α. ἔ.ων. ο.*

τ.ο.σ. οὐτ. ο. α.ο.α. ἔ.ων. ο.

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλα κοπτερά μεσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *κατὰ μ.ε.ο.ν. ἔ.ων. ο. τριάντα*

ἐκτελεστον. ἡ.ο.α. ἔ.ων. ο.

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένου) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται) *ἀπομένοντα*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *οἱ. ἀφαιρῶν. τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο.*

τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο. χεριές, τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο. συνήθει. ἔ.ων. ο. ἔ.ων. ο. καὶ. τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο.

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο. χεριές, τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο.*

τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο. ἀφαιρῶν. τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο. καὶ. τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο. ἀφαιρῶν. τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο. καὶ. τ.ο.α. ο. ἔ.ων. ο.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λοῦνται ἀγκαλιές. ... *ἀγκαλιὰ καὶ ἀγκαλῖα. Παλαιά-
 γερὰ ἔφθιαχον. μιὰ ἀγκαλιά (5-6) χερσὶ καὶ γὰ.
 ἔφθιαχον χερσὶ βολα.*



γ. Οἱ θερισταί.

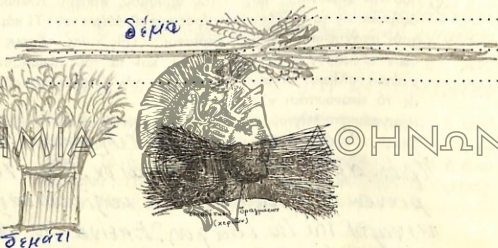
1) Ποῖοι θερίζουν ; ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; ... *Θεριστὰς...
 γίνετο... καὶ ἀπὸ ἄνδρες καὶ ἀπὸ γυναικας.
 κυρίως ἀπὸ γυναικας... ἔχον... καὶ τὰ ἔθιμο.
 τῆς ἀναμνηστὸς ἡμέρας δὲν ὑφίστατο.*

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι ; με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ἐξοκότης). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρήμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ ἀισθάνωνται
 κόπῳσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; ... *τὴν μέσην...
 φέρων... αὐτὰ ἐκ ἐθίμου... γὰρ τὴν ἀνά...
 ἀγκαλῖα... καὶ ἀγκαλῖα... Παλαιὰ γερὰ... τὴν...*

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Εὐ. ἐ. νη. αὐ. δένει τὰ δεμάτια μαζεύει
αὐτοὺς εἰς χεριές. Τὰ δεμάτια τὰ δένει
μὲ ἀγκυρὰ καὶ ἀπὸ τοῦ ἴδιου ἑὸ σιτάρι ἀπὸ
δέβου τεχνικὰ τὰ δάχτυλα.



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο; *Μ. Α. Β.*

ἑὸ δέσιμον... οὐκ ἐν τῷ ἴδιῳ (μὲν ἐν τῷ... εἰς
τὸ δεμάτι... πρὸς εἶναι... εἰς... ἀπὸ
ν... ἔτι... ἢ... τὸν ὅριον... ὅσον...
δένει... ὅσον... ὅσον... ὅσον... μηχανή.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρchiσεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; *1917*

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς... *Κατὰ...*
Οὐβριανάρην... καὶ... κατὰ Αἰγυπ-
τον ἢ... ξυωτέρην...

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τοῦ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν... *Ἡ... ἐξαγωγή... γίνεται με...*
ὁ... (ξυνάρι)... ἢ... με... ἀσίνην...

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, εἰπεῖτα ἡ κοπή, ἢ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... *Ἡ... ἐστὶν...*
νη... θ... ἔργον... μόνον με... ἄν...
ρ... καὶ... λα... μικρὰ... με... π... ἄν...
χόρτον...

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

- 5) Τὸ ἀλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; 21.22.

[illegible]

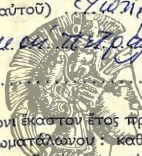
- 6) 'Από πότε αρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει; *Απὸ τὰ μέγα Ιουνία εἰς 15 Ιουλίου.*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Σχῆμα κ.ν. 2. α. 1...*

Χερσάδων... και Περσών...

AKAΔHMA



ΑΘΗΝΑΝ

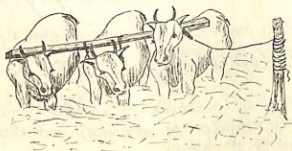
- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωναί ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἁλωνισμοῦ. (π.χ. τοῦ χωματάλωναυ : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρυν). ... *Α. Γ. Ο. Ι. Α. Ν. Ν. ... ἰ. ἰ. Ν. Ε. Ν. ... Δ. Ι. Α. Ν.*

αποβαρυνον. καὶ ἔσται καὶ δι' ἔωσ-
θείσης. τοῦ σωθέν. μετὰ ὅσον βούλ-
ηται ἄξιον. —

- 9) Ἡ ὥς ἂν ἀνὰ προετοιμασίᾳ τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; . *Ἡ. ιεροεξαγγελία -*
οὐκ ἐξήντησε τὸ ἀποφύγεμα . τῆς. ιεροστυραλίας . τοῦ
ἀλωνίσματος . Ἡ ἐναρξὶς ἐξήντησε . καὶ ἀρτίαν .

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἁλῶνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἁλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἁλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.
Ἰσοδορεῦντος τὰ δέματ' αὐτοῦ ἐν ἡπείῳ τῷ ἁλλοῦ.
ὡρχίμυ ἀρχίφουλον δὲ τὸν διηχερόν, ἄρσιν ἄρσιν
φρὸνίμυ κοσῶν τὰ δέματ' αὐτοῦ.



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

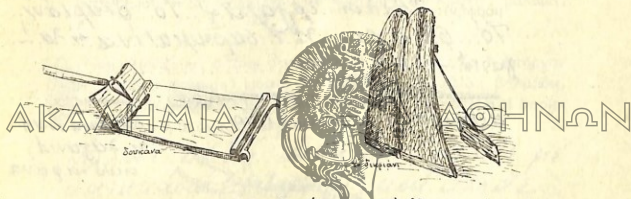
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερεισμένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἁλω-
νιου ξύλων στύλης, ὕψους δυο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
στρούλουρας, δοικάνη, βουικάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ξεαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Πρό δευκαετίας ἔχεν εἶλο. διὰ τῆς ἀποκατα-
 μορφῆς. ἀλλόθι. Ταῦτα ἰδένοντο (2-3.) ἀπὸ
 τῶν ἀσχηρόν. καὶ ἀπεριεφρόντο. καὶ ἡμεῖς καὶ
 κατὰ τὴν τοῦ ἀσπ. καὶ ἀπεριεφρόντο, τὰς ἀσχηρόν...

- β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό-
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείς,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἄλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἄλωνιοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλεῖς περὶ τὸν
 λαιμὸν ἑκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἄλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικῶς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). Ἀπό τῶν αὐ-
τιχῶν τῶν ἐν τοῦ ἔκρινι. Τοῦ ὁμοῦ τοῦ ἑτέρου ἄμφω
ἐκ τῶν αὐτῶν ἀπὸ τοῦ ἄμφω τῇ 1. ἀμφω τῶν ἀλό-
γικων. Οἱ ἀμφω ἔχοντες ὡρασίαν. ἀπὸ τῶν
τοῦ αὐτοῦ τῶν ἀλόγικων. Ταῦτα ἀπὸ τῶν ἐκ τῶν αὐτῶν.

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάν, βωλόςσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγυσομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων;

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ἡχοιζε τὴν ὥραιν περιτὰ 6-7.4.
 ἔγχευεν. περὶ τῶν 2-3 ἀπορριπταίνον.
 βωσινδρατὶς ἔμεινε καὶ διατὴν ἐσομένην.
 διττοὶ καὶ ὑπερκεν. ἀκατὰ λυγρὴν.
 α. αὐρ. 6.5.

12) Ποία ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἡ δὲ ἐργαλεῖα τὸ δικούλι.
 τὸ δικούρι, τὸ δουκράνι καὶ τὸ
 γανιά.

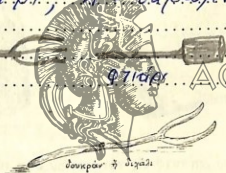
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

δικούλι

δικούρι

ΔΟΥΚΡΑΝΙ

δουκράνι καὶ
 ἡ λαχανιδ.
 αὐτὸ ἀφάνα



δουκράνι ἢ δικούλι

13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπουστας ; ..

Βεβαίως ἐν τῷ ὅρῳ καὶ ὁ
 μωσὶν τὸν ἀλάχυν. καὶ ἀφελον ἔστω
 ἀπὸ τῆς καὶ ὁφενδόν. τὸν εἰσωνιαν.

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἄλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Ἡ το. ἡ β. τ. σ. α. (ἡ κέντρα). τὸ ξύλον
 εἶχε μῆκος 5, 8. καὶ τὸ γ. οὐρ. 1, 5. μ.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.). *Τὸ τρίξιμον τῶν ρεβιθῶν!...
 τῶν φασιολῶν, φάσκι. γίνεται μετ' αὐτῶν...
 χρησιμοποιοῦται κοινὸν ραβδί.*



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμπύλον διὰ τὸ καὶ ἔσται
 μικρὸν ἄρτος δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ἀκρόασις



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ὁμοιότητι; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
 Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
 παραγωγῶν;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

- Εξαφ' αὐτῶν το. Τραχ. αὐδία... κινίης... γυέστι-
μου... π' τῇ ἀφ' αὐτῆς...

- ΔΙΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

- ἀνοκα... τὸ βύρραμα διὰ τὸ χυλόμενον ἐξένετο
μὲ τὸ δευριάνι.

Δευτέρα



— 25 —

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρὸν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο

Ο. δωρός. ἦτο. ἱερμύκη. Πρίν. βυρσάχ...
 Τά. φρά. ἱνι. σμα. ειλάρ. ἱ. β. ταν. ράν. ε. το...
 ἦ. το. ἁλάν. ι. ἐν. οἱ. χολ. α. γ. μέ. το. θ. ε. κ. ρ. ἁ. ν. ι. ρ. τ. α. ρ...
 ρ. ε. ι. δ. ὦ. σ. α. ὕ. λ. α. ν. α. -

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *καὶ ἀρχήν...*)

ἔφηγε μοι οὕτω... τὸ εὐαγγέλιον. Μὴ τὸν ἀποστο-
λὸν τοῦ εὐαγγ. ἐφηγε μοι οὕτω... καὶ εὐαγγ. ...
ἀπὸ τοῦ φανέρου. —



3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνemiζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Κατὰ κανόνα. ἄνδρες. ἑταίροι. πολλοὶ. καὶ.....
 γυναῖκα. Ἀλλὰ. πολλὰ. φέρει. καὶ ἄνδρες. γυναῖκα.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἷς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλῳνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Ο. Καρούς.. καθαρίζεται.. από.. τὰ.. βράχια..
 πάλιν.. ἔχον.. φιλότη.. μέ.. τὴν.. βαρυματίναν..
 ἢ.. λαχανικά.. τὰ.. ἀποσπριζόμενα.. βράχια.. ἔλε-
 γοντα.. βυλὶνα.. —

5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

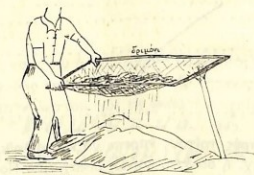
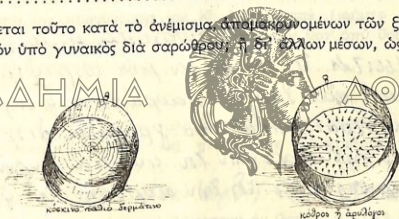
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;.....

Στρώβ. γυν. αὐτ. κ. γ. με' εὐν. ... βαρυματ. ἰν. α. ... εὐθ.
 εὐθ. εὐν. κ. γ. ...

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ



νων με' ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με' τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .

Εἰς ἐν ἐργ. δ. ο. ν. ο. γ.
μ. ε. . τ. ο. . κ. ο. β. κ. ε. ν. α.

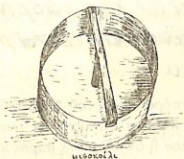
- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμός τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Σωρεύεται . μ. ε. . τ. ο. . φ. τυ. α. ρ. ι.
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ
Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰσπραξίν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικᾶς εἰκόνας).....



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυφτιάτικο,
δ) τὸ ἀλωνατιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

...Γράφω. Ήταν από το 2000 περίπου.

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)
- Ποι. εὐχ. κ. εὐ. εὐ. ... εὐ. ... εὐ. ... εὐ. ...*
- Μέτρ. ... μίθ. ... μίθ. ... μίθ. ... μίθ. ... μίθ. ...*
- (μέτρ.) ... Τ.Χ. ... Πάνω ... 800 ...*

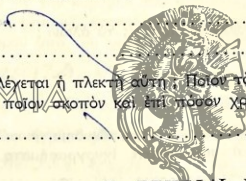
- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρωνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαίθρου; ἐδ' ὅτι χυρὰν ἀπεσπικέμετο
 θυράϊ... τῆς αὐτῆς ἀκίας· πάλαι ἐμνηνύετο γὰρ
 τοῖς, ἐδ' ὅτι κατωφίον ἐσανίαν, ἐδ' ἐκκυροτόν· χωρὶν.

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Εξαρτ. μόν. βαν. να. κρατ. αν. χ. ιδ. β. α. β. ρ. αν. ...
 από. το. αγ. γ. λ. ρ. αν. ε. δ. ω. ι. ο. τ. α. γ. β. ι. τ. α. ρ. ι. ...
 μετ. ε. τ. η. δ. α. ω. α. β. γ. α. ω. αν. ...

- 6) Μήπως όπου γίνεται ή διαλογή του σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; . .



Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀνάμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὕπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Το ἄναμμα ἐστὶν φωτισμός· ὁ φωτισμὸς καὶ
γενεσις καὶ τὴν κοίτην τοῦ ἑαυτοῦ καὶ
τὴν ζωὴν ἀποφύγει παραμένει καὶ διενδύει

Εἰς ποίαν ἡμέραν, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος; Τό· ἀντα-
ρὰρ· γινώσκω... ἐκ· τοῦ· κέντρον· πάλιν... φείτο...
νύκτιν... ἀποδ' ἔσβη... 8^{ην}· μ.:μ.: ώραζ.....

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ; *Να*

Τὰ πάντα παρὰ τὴν ἐξουσίαν αὐτοῦ.

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ; ... *Τὰ φαίνεται.*

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Αὐτὸ ἐνὶ ὁρίῳ μὲν τῶν μεγάλων ἐστὶ
τὸν ἀριστερὸν χῶρον καὶ δεξιὸν ἔλθῃ
κατὰ τὴν ἐξουσίαν τὴν ἐκείνην.

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ζόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

Πῆρην... ἀπὸ... ἐν... φῶτι... ἀ... χαρὲν... μικρὰ
καὶ... μέγα... Πῶ... καὶ... τὴν... φῶτι...
γιὰ... τοῦ... —

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

201. Συνωτέρω. Συνγράφει, μετά το θαμπόν. Εφαί-
νον. δι' χωριάτης. κατά γείλιον. και. ενάβον
τη. φωτιά. Περύσσον. Τα. άβγγί. και το. κορόν.
Αλλοι. η. η. δ. ον. για το. μαρό. 245. χρονισθ.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Συνέθου... χλωρά... ἔλαι... οὐ...
ἔχου... φέρε... ἀπό... ζην... ἡμέραι... —

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Καλλιπρόη Μεσσηνίας
Κυριακόπουλος Νικόλαος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Τα γεωργικά κτήματα από το 1920

Πρό του 1920 τα χωράφια που φρουρί-
τουτο για τη σωσρά έχωριζαν εις δύο
μέρη. Τα μισά έβωρύνοντο δύο ένα ζεύος
μαί τα άλλα μισά δύο άλλο. Έτσι είχαν
δύο αεριοφύειες, ή μία μέ σωαρμέτα
χωράφια μαί ή άλλη με πέρεα. Στα πέ-
ρα έβουσαν τα ζώα. Για βοσκότουτοι έχω-
ριμοποιούντο μαί εντάσεις από άνηκον
στο δημόσιο. Σήμερα ή ατηνυτροφία
έχει αεριοφύειες στα ένοστα ζώα, ή
έξω μαί εντάσεις (ή σωσρά δημόσια) ή
ένωσις να γίνεται όλη μαχομύειρα. Τα
αυτά χωράφια βωρύνονται μαί δε χρόνο
οκεδόν. Έδιναν ήταν χωραφιών ήταν
μαί είναι μαχομύειρα χωριού, ιδιούδε.

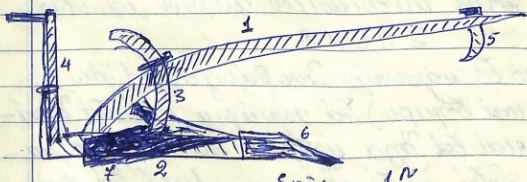
Σ Π Ο Ρ Α

Από δύο μαχομύειρα ενσάριζαν (τό ίδιο γί-
νεται μαί σήμερα) τα χωράφια από τα άρ-
δια μαί τα άλλα μαρία μαί φροετοίμα-
ταν αυτά μαί δύο όργανα. Μετά τα άρ-
ταρόχια άργαναν τα χωράφια. Το άρ-
χωμα από δύο ήχαν μαί δύο άρχων, άνα-
χωμα. Ένα άναχωμα έυαναν. Για τό άρ-

πρωτα χρησιμοποιούσαν τα βόδια, τ' αργότερα.
Τό έργο τ' χρησιμοποιούσαν μετά τ' 1925, τ' α' δ' μηχανήματα (τρακτέρ) μετά
τ' 1955.

Οι όργανα οργάνωστος χρησιμοποιούσαν
τό σύγιο αλέτρι και τόν σύγιο πυρ.
Μετά τ' 1924 χρησιμοποιούσαν και τ' 6
βιδερένιο αλέτρι που διακρίνεται στο
μόνόμετρο και δίφτερο. Σήμερα τό σύ-
γιο αλέτρι έχει καταργηθή και χρη-
σιμοποιείται μόνον τ' βιδερένιο. Τό μόνόμετρο
χρησιμοποιείται μόνον στα μαχαλά και μέ-
χρι τ' παλαιά τ' α' δ' δίφτερο στα
παλαιά.

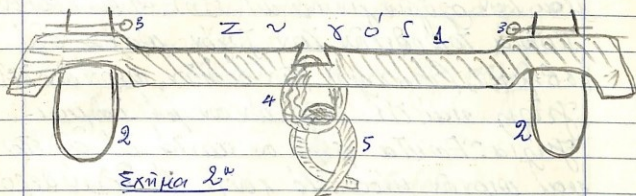
Τό σύγιο διακρίνεται από
τά εξής μέρη:



Σχῆμα 1'

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. - Σταθίρι | 4. - Χερούλι |
| 2. - Αλερωώδα | 5. - Πρόμα |
| 3. - Σωάδα | 6. - Γνή |
| | 7. - Ρτερά |

Ζυγός



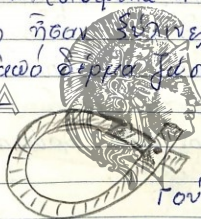
Σκῆμα 2^ο

- | | |
|-------------------------------------|------------|
| 1.- Κυρίως Ζυγός | 4.- Αουριά |
| 2.- Ζεύγη | 5.- Τούσι |
| 3.- Μαιτεύλια. (σιδερένια ἢ ξύλινα) | |

Οἱ Ζεύγη ἦσαν ξύλινες. Τὰ λουριά
αὐτοὶ ἔρχοντο ἀπὸ δέρμα ζώον καὶ εἶς χούτι
ἀπὸ ξύλου

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ



Σκῆμα 3^ο

Ἡ Αλέτρι σιδερένιου μονόφτερο



- | | |
|---------------|--------------|
| 1.- ἰχνί, | 2.- σταθάρι, |
| 3.- χιρῶλια | 4.- κόντρα |
| 5.- ρυθμιστής | |

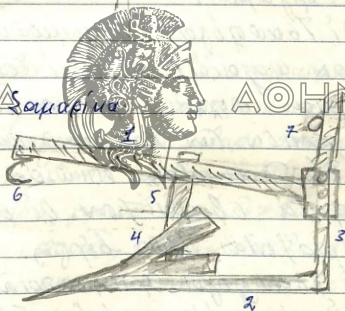
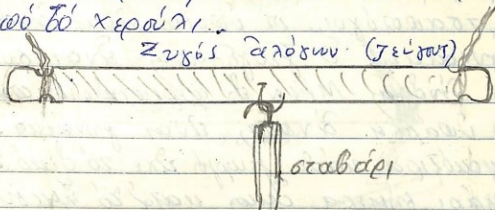
Τὸ «ζέξιμο» τόσον τῶν βοδιῶν ὅσον καὶ τῶν ὄρνυων γίνεται ὡς ἐξήλ. αὐτῶν βοδιῶν. Πρῶτα τοσοῦτων τῶν θυγῶν ἀνάγω σὺ «θεέρνο» (γράμμο) τῶν βοδιῶν, μερῶν καὶ θυγῶν καὶ τῶν βρεφῶν μετὰ δάμωι-
 θυγῶν. Ἐπειτα φέρωσιν κοιλὰς ἐξ ἄλλων καὶ μερῶν μέσα εἰς τοῦτον τὸ ἐλεύθερο ἄντρον τοῦ σταβάρου τὸ ὅπου ἐν συμα-
 τῶν μετὰ τὴν ἀρόχμα. Δέχων ἑαυτὰ τὰ βχοινιά ἀπὸ τῶν κέρατα τῶν βοδιῶν καὶ τὴν ἄλλην ἀμρῶν αὐτῶν ἀπὸ ἐξ ἑσθ' ἀπὸ τῶν χερσῶν. Στὰ χέρια τῶν οὗ θυγατρῶν
 κρατῶν φεύνται ἀπὸ ἐξ ἑσθ' ἀπὸ τῶν χερσῶν ἀπὸ ἄλλο ἄντρον μετὰ ἀρόχμα. (μαρ φί.).

φεύνται

σχῆμα 4."

Ὅταν «ζέξω» εἰς ἄλλοτα τοσοῦ-
 τῶν τῶν θυγῶν (διαφορετικῶς βέβαια ἀπὸ
 τῶν βοδιῶν) καὶ τῶν ἀπὸ τῶν κοιλῶν τῶν
 ὄρνυων. Τὰ ἄντρα τοῦ θυγῶν τὰ συνδέσιν
 μετὰ βχοινί μετὰ τῶν ἐσθ' ἀπὸ τῶν χερσῶν
 τί) γέξωσιν «κοιμαρίαι». Ἀπὸ ἑνα
 ἀμρῶν καὶ εἰς τὴν μέσην τοῦ θυγῶν
 φερεῖται τὸ ἄντρον τοῦ σταβάρου.

Τὰ ὀκκοινιά (τριχιές) τὰ δένον θρό-
νῳ καὶ ὑποπόδιον καὶ τὸ ἄλλο ἄκρον
ἀπὸ τοῦ χερσίου.



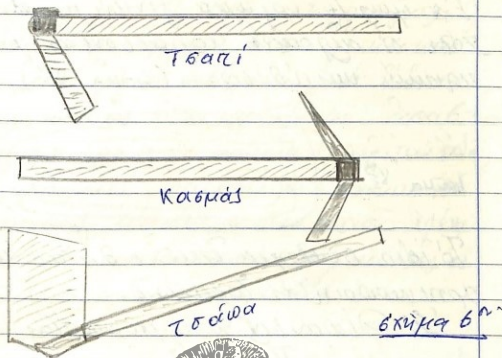
Ἀπὸτρον δίφτερον

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. - Σταθάρη | 6. - ῥάτσοι |
| 2. - Ἀλυσωδός | 7. - χαλκός. |
| 3. - χερσίου | |
| 4. - ἄνι | |
| 5. - Σωάση | |

Ευτός διαβό βόν γενολάττ, όταν γίνεται η
 βωορά, χρησιμοποιοῦνται καί οι βωοσοί
 οί "τσαωολόχοι", οί όποιοι είναι άνδρες
 ή γυναικες. Ο γενολάττ είναι συνή-
 δει άνδρας. Μόνον εκ περιωτών πα-
 ρέν υνάρκει άνδρας είναι γυναίκα. Η
 Παγουότερα καθε γενορ ήχε τό δίωό εν
 γενορί, ήμερα όμω κατ'ό ήμιον
 δέν έχον καί ηκούον γενορία
 για όρχωμα.

Οί Τσαωολόχοι χρησιμοποιούντο περι-
 ότερον παγουότερα. δια τούτο διότι τότε
 ήθελουν πολλά κυρία. Τώρα όταν με-
 τίν χρόνιων των χρησιμώ γενομάτων οωέρ-
 αν τα "Παιωτά" ήπώδα καί συνή-
 δει τα οβαρνίτον. Οί οβάρνη κα-
 ταιωάτνται από βέρη.

Οί Τσαωολόχοι χρησιμοποιοῦν, βωοωιά
 ή δινάρια, ή κοιμάδες. Σέ μαγα-
 ζιάς, αερί, ωέτρη, χρησιμοποιοῦν
 καί βωάωη. Από τό 1920 ήν οι-
 μωρ δέν έχον μετ'ημω ή έχον
 έβακω νέα έργα ήν. Τα τσαωιά
 καί τω καιμάδες τα κατ'αυτάτον
 οί εντόωιοι ο βωοορχοί.



Εκτίμα 6^η

Τὴν βωρὰν εἶναι καὶ ὁ νοικοκύρης τοῦ
παραπομπῆς. Παραπομπῆς ἐκπομπῆς ἀνα-
μει, δὴμερα χρονομετρεῖται μικρὸ βαυνοῦν
ἢ μωρμεῖος. Ὅση καὶ ὁρὸ 1920
ἔτσι καὶ δὴμερα, γιὰ νὰ ἔχον ζωτυχίαν
ὁμοιομόρφον βωρᾶς, κόβον βωοριές με-
τὸ γεωγάρ. ἢ σημαδεύον μετὸ τσαοῖ
ἵνα τμηῖται μετὸ μικρῆς τσαοιῆς.

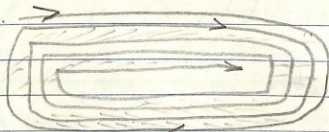
Ἐάν τὸ ὄργανον γίνεταί μετὸ διόρε-
ρο ἀγέτρι, τότε δὲ αὐλαμική γίνεταί
ἐπιποινιδεῖ. Τὸ ὅτι οὗτο καὶ αὐλαμώ-
τερον.



Εκτίμα 7^η

Εάν όμως τό ὄργανον γίνῃται μέ πλουσίως φασφάται,
τότε οἱ αἰσθητικὲς ἀσθενεῖαι μέν-
ωσιν κατεύδουσιν. - (βλῆμα 8^{ον})

βλῆμα 8^{ον}



Τό ἴδιον βλῆμα ἀπολαμβάνεται καί ὡς
ἀποκρυπτικόν τριπλῆς. -

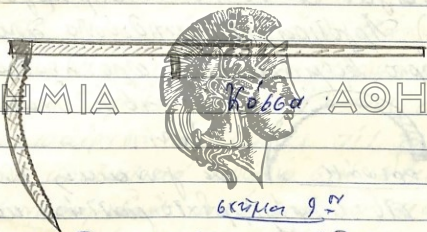
Οἱ γίνονται ἀποκρυπτικὰ εὐκρινῶς
ἢ χημικῶς. Παρομοίως μόνον ἢ ζω-
ογῶν κόσμος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ

Πρὶν νὰ ἀρχίσω τὴν βωοράν, ἡ ὥρα
εἶναι κατὰ τὰ μέτρα τοῦ Νοέμβρι, ζω-
γῶντων εἰνὴς ἐμμετρία λίθο βλάστη δια-
τάσσονται. Τό ἴδιον ἔμμετρον καὶ κατὰ
τὴν ἑσπέρην τῶν Εἰσοδικῶν καὶ θωορῶν,
ἐκ τῆς Παναγίας τῆς μεσοβωορίζουσα.

Κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν μετὰ τοῦ βωορῶν,
ἔσθωσαν, πολλὰ φῶς καὶ ἔσθωσαν, βῆμα
καὶ πο. βωορῶν διὰ πόδια, γιὰ νὰ
γίνωσι τὰ βλάστη, τὸν βωορῶν εἰν
τὸ πόδι καὶ νὰ ἔχωσι πολλὰ βωορῶν
εἰν τοῦ βωορῶν τοῦ εὐκρινῶς.

Τό ὄργανον μιά τῶ ὄγκος καλλιέργειας, ἐρί-
νεται δύο ἢ τρεῖς φορές. (Τό ἴδιο γίνεται καί
οἱ κίρροι), καί γίγνεται διβόλιον. Τά ἐδάφη, ὅτα
ὀφείμην θεωρεῖν ἦσαν καί εἶναι: ἀραβο-
εἰση, (ἀραβοεἰση ἢ καὶ αὐλά), λέγεται ἔδαφος,
Τριφυλί, βομάτη, πατάτες καί καυνοπούλα.
Ὁ ἀρσενικός, τὸ κούρμι, τὸ βανὺν ἐγένετο
μέ ἀρεθάνια κοινά. Σήμερα μέ κούρμι οἱ
ὄντες, ἔχον μακριά χερσολάβη.



κούρμι 9^η

Οἱ πατάτες φυτεύονται δέ ἰσχυροῦς
μέ ἀδίνης καί τίς θάλασσον ἰσχυρῶς μέ ἀδί-
νη. Φυτεύονται (ἔτσι λέχον τὸ βανόρμιον
(τὴν πατάδα) δύο φορές ὅς ἔστι, τὸ φέρον-
ἀριον καί τὸν Αὐγόναν - Σωτήριον.

Θερίομός

Ὁ θερίομός αρχίζει μετά το Ἅγιον Κων-
 σταντίνου. Παιδιάτα Αρχά, Ιονίου καί
 γίνεται ἀπὸ ὠρὸς ἀπὸ τῆς αὐτῆς διανομῆς,
 ἢ ἀπὸ ἑργατῆς ἢ ἀπὸ ἐλευθερίας. Δυσ-
 κομῆς ἐμφανίζονται καὶ ἀντιματρί,
 ἐν ὠρὸς. Ὁ θερίομός γίνεται καὶ
 ἀντιματρί ἐν ὠρὸς. Τὰ ὠρὸς κατε-
 βυλῶσαν αὐτὸς τοῖς ἐν ὠρὸς (ἐν-
 ὠρὸς). Ἀρχαῖτα ἐμφανίζονται ἀπὸ τῆς
 ἐμφανῆς, ἐμφανῆς ἀπὸ τῆς ἐμφανῆς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

6784 10



ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ θερίομός γίνεται ἀπὸ τῆς αὐτῆς διανομῆς,
 ἢ ἀπὸ ἑργατῆς ἢ ἀπὸ ἐλευθερίας. Δυσ-
 κομῆς ἐμφανίζονται καὶ ἀντιματρί,
 ἐν ὠρὸς. Ὁ θερίομός γίνεται καὶ
 ἀντιματρί ἐν ὠρὸς. Τὰ ὠρὸς κατε-
 βυλῶσαν αὐτὸς τοῖς ἐν ὠρὸς (ἐν-
 ὠρὸς). Ἀρχαῖτα ἐμφανίζονται ἀπὸ τῆς
 ἐμφανῆς, ἐμφανῆς ἀπὸ τῆς ἐμφανῆς.
 Τὸ ἄνθρωπος ἀπὸ τῆς αὐτῆς διανομῆς,
 ἢ ἀπὸ ἑργατῆς ἢ ἀπὸ ἐλευθερίας. Δυσ-
 κομῆς ἐμφανίζονται καὶ ἀντιματρί,
 ἐν ὠρὸς. Ὁ θερίομός γίνεται καὶ
 ἀντιματρί ἐν ὠρὸς. Τὰ ὠρὸς κατε-
 βυλῶσαν αὐτὸς τοῖς ἐν ὠρὸς (ἐν-
 ὠρὸς). Ἀρχαῖτα ἐμφανίζονται ἀπὸ τῆς
 ἐμφανῆς, ἐμφανῆς ἀπὸ τῆς ἐμφανῆς.

ντας χερσὶ-χερσὶς. Αὐτοὶ δὲ ῥίστες, ἐπὶ
 γραμμὴ ἀπολαύσαντες ἢ καὶ μετὰ
 τὸν διαότῃ τομέα ἔξορον τραγού-
 θων διάφορα δημοτικὰ τραγούδια. Τὰ
 τραγούδια ἀνεφάρταν ἐπὶ ῥημαίῳ, ἐπὶ
 ἀφῶν, ἐπὶ σινιτιά κ.τ.λ. Δὲν ἔλαμπαν
 καὶ τὰ βυζαντινὰ ἐάν αὐτὸ τῶν «Ζα-
 χαριά».

Τὶς χερσὶς τὶς ἔβαζαν (τὸ ἴδιον καὶ
 τὰς) πῖον τοῦ ἀνὰ 2-3 ἄρσιν τὶς δέ-
 σον ἐπὶ ὠίον μέτρον ἢ ἐπὶ δάκτυλῳ. «Τὶς
 μελοποιεῖν»». ἦσαν καὶ μετὰ βυζαντινὰ ἐπὶ
 τῶν δάκτυλων. Ἀρτίον, πῖον ἀπὸ αὐτοῦ, οἷον
 τὰς, καίρον τὰς χερσὶς τὶς ζωο-
 δεύων ἀρρυθμικὰ τῶν ἐπὶ δάκτυλῳ
 ἀπὸ βυζαντινῶν ἐπὶ δάκτυλῳ, καὶ
 φιδάκων ἐπὶ δάκτυλῳ. Παλαιότερα ἔρρι-
 κταν καὶ τὰ χερσὶς ἐπὶ 4-5
 χερσὶς. Τὰ δάκτυλα τὸ βυζαντινὸν
 τὰ μετὰ ἐπὶ ἀλάνι καὶ τὰ ἔ-
 λαναν θυμωιές.

Ἦν καμιά φορά ἀντιπῶν τὸ ἔ-
 λαναν ἐπὶ ἐνὸς ἀρτίου πρὸς τὸ ἀρε-
 νῶνι τοῦ ἔλαν, ἔλεγον καὶ τοῦ χρόνου
 ματὶ δά ἐμαστέ». Τημενόντα, τὸν δε-

αυτοί άρισμένη ύφα. Αφού ύν αρουφνημένω
 ευαθαρίστο ύπό ύά κόρτζμου άλίστο με
 βοϊκόπρετα, ύναματιμένη με άπυρο. Στη
 μέση του άλωνα ύταν τοωοθυμένη
 ό βτυκερός. Η ωφιφέρμα του άλω-



γιού έλεφτου, βφεν-
 τόν ας.

Άλωνι

δκίμοι 11^α

Αφού έρριχναν τα δκμάτια μέσα σέ
 άλωνα, ύνηόωυ 200-400, έβαζαν το
 άλωνα γιά να έρριχναν του άλωνα. Τα
 άλωνα ύταν 1-3 φορές φορές και
 4. Μάξυ του ύνάνωτο με σκοινί.
 « έπληίς » καθύ και άπό τον βτυ-
 κερό. Έτσι έρεκαν λίγα λεωτά προς
 την μία κατεύθυνση και λίγα προς
 την είαση. Όωωοθίωστε ένα έρριχτη,
 έδτέειτο κοντά στον βτυκερό και « κων-
 τούε » τα άλωνα. Τα γλυκόποχα δέν
 έλπιωσαν. « Έθλα, έθλα και κοντεύο-
 μάς » « όω... όω... έ, έ, έ... ».

Άλλοι έρριχτη (όχι με ήμεροκίσοιο
 ύνηόωυ) κέ τα δκματία κ' έβυμπάσαν

τά βιάχνα πάλι ἔφρουσαν ἀπὸ μέγα
καὶ ἔφταναν εἰς σφεντόνα τῷ ἀγωνιστῇ.

Ἡ ἀπαιχμία τῶν ἀλόγων ἦτο εὐβίττα.

Ὁ ἀγωνισμὸς ἀρχίζει ὥρῳ (6-7).

Ἔπειτα καὶ τρέμει κατὰ βῆς 3-4 τὸ ἀπὸ-
φυμα. Δι' εὐχὴ ἦσαν κ' αὐτοὶ ἀπεκέντηται
καὶ κομπορᾶντο. Ἄν ὑπῆρκε κανὼν
ἀνύπαντρη (γυναίκα ἢ ἄνθρωπος) ἔλεξαν
καὶ κ' πίττειται.

Πρὶν νὰ ἀρχίσουν τὸ γίγνισμα
τὸ ἔδαφον ἀρκεῖται ἀπὸ τὰ
τέσσαρα σημεῖα τῆς ἀρχῆς (ὁκτώμα 12^η)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ὁκτώμα 12^η



Καὶ μετὰ τὸ ἀπὸ τῆς

ποδῶντος διτταρῶν
τὸ ἔλγαν κ' ποδῶνται.

Ἀρχίζει τὸ γίγνισμα,

κυρίως ἀπὸ ἀνδρῶν καὶ ἀγῶν, ἔξοκ ἐρί-
σαν τὴν μιά ποδῶν, ἀρχίζαν τὴν ἀρχή.
Μετὰ τὸ ἔξοκ ἐρίσμα μέγα εὐεργιστῶν,
τὸ φερνὸν δὲ δεύτερο χεῖρ, με-
τὰ τὸ φλυαρί. Ἐπεὶ διττὰ-διττὰ καὶ
μετὰ τὴ βοήθεια τῆς βαρυνματίνης,
ἡλασμονία πᾶσι ἦσαν κατασκευασμέ-
νη ἀπὸ ἀφάντα (κατασκευασμένα) ἀπε-
χωρίσαντο τὰ ἀτρίφτα βιάχνα,

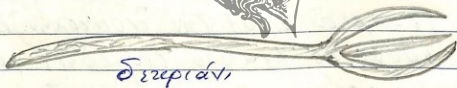
μυροῦσαν καὶ μύσχαρια τὴν
 περιφέρουσαν τῇ θάψει τοῦ σωροῦ καὶ
 ὅλα ἄσχαρια ἦσαν τόσα καὶ αἱ δαί-
 ῖθραιναν. (κάθε αἰδρό = 20 δραχμ.)



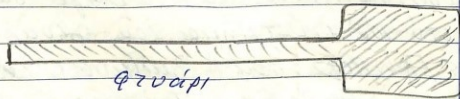
κροχημίσ, φιδάρι ἐπὶ τῇ
 κορυφῇ

ἵχνη τοῦ σλαφῶ

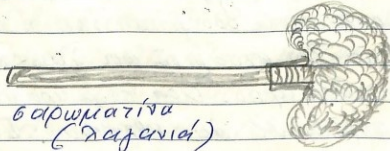
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



δρεπιδόν

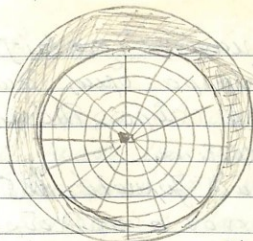


φιδάρι



βαρματίνα
 (λαβανιά)

Σχῆμα 13^ο



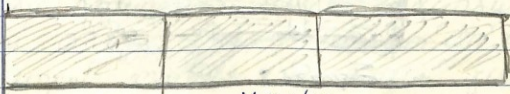
σχήμα 14^α

Κόσμινο ἢ δριμύνη

Σήμερα τὰ θμάτια συγκεντρώνονται σὲ
μια ἀρκετοπολίτις ὅπου ἀγωνίζονται
μὲ ἀγαστοὺς μηχανές. Οἱ μηχανές
αὐτὲς ἔχουν τὴν ἐμφάνισίν των ἐξ ὧν
ἐκτετακτοῦν τὰ 1955.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ ἀποδομὴ τοῦ σιταριᾶς ἐγένε-
το (τοῖς ἴδιον καὶ σιταριᾶς) ἐπὶ καβόνια.
Εἶναι ἐπιμήκη, εὐχάριστα καὶ
χωρὶν 800-1000 καὶ σιταριᾶς. Τὸντο
ἐκπομωθεῖτο καὶ γὰρ κρεβάτι διότι



Καβόνι

σχήμα 15^α

ἔχει μήκος περί τὰ 4-5 μέτρα.

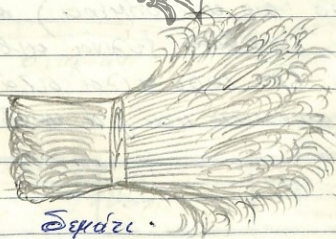
Τὸ ἄκρον παλαιότερον ἐκπομωθεῖτο,
ἐπὶ κατὰ τὴν ἐξ ὧν τὸ ὅμοιον τῇ σιταριᾶς,

ὅσον κατὰ κανόνα ἐσταθρίζοντο καὶ
τὰ ἱμάτια. Σήμερα ὅμως ἀποδοκιμά-
ζονται ἐν ἄλλο κῶρο, διότι μαυρίζ-
ονται ἐν κατωμυρία.

Ἀπὸ τὸ πρῶτον ἱερουργοῦντες ἐν
οἰκίᾳ, ἔφθισαν «κατασκευάζειν» τῶν
βοδίων, τῶν ὁσίων ἐκτεμενοῦσαν ἐν
ἐκκλίσματι μέχρι τὸν ἄλλο χρόνον.

Ἔνα ἄλλο ἔθιμον ἐκτεμενοῦσιν ἐν
οἰκίᾳ ἦσαν καὶ εἶναι τὸ εἶδος.

Κατὰ τὸν χειμῶνα δὲν ἐκτεμενοῦσαν
ἐν οἰκίᾳ, ἀλλ' ἐν «ἐκκλίσματι» ἐκτεμενοῦσαν
ἐν οἰκίᾳ, ἀλλ' ἐν «ἐκκλίσματι» ἐκτεμενοῦσαν
ἐν οἰκίᾳ, ἀλλ' ἐν «ἐκκλίσματι» ἐκτεμενοῦσαν



Σκεῦος.



Χειρὸς.

Ἐτήσιαι αὐραί

Μόνον μιά φορά τό χρόνο ἀνάβω
φωτιή, τό βράδυ τῶν τελευταίων Ἀυ-
γερῶν, τὴν Παραμονή τῆς ἑορτῆς Δευ-
τέρης. Ὁ συνηθισμένος δόσος εἶναι τὰ
μεγλειώτερα σπκία καὶ δε γειτονιάς.

Ἀπὸ δὲ ἄρρωϊ παιδιὰ μὲ καὶ γαῖδα
μια κυρτωδῆ, μεταφέρουν καὶ σπκία,
ἐπὶ σπκία καὶ καὶ ἀνάβω ἡ φωτιά.

Μεγάλοι αὐροὶ ἀπὸ τοιοῦτο γύλα
ἐμμένονται. Μετὰ τὸ βράδυνό φαγεῖν,
ἀφαινοῦν οἱ αὐροὶ καὶ καρναβάλι
καὶ δίσκον ἐπὶ ἐνδοξία. Δύο ἑρῶν
πορτί αὐρα καὶ ἐπὶ ἀρεδόν, νύοι καὶ
γέροι ἐξέρχονται γύρω ἀπὸ τῆς φωτιᾶς.

Ξτίνον κυρὸ γύρω-γύρω, φέρνουν
μυτιόνη καὶ αραβὶ καὶ εὐχονται κα-
τὰ Λαμωρίαν. Μόλις καμνηλῶς
ἡ φλόγα τῆς φωτιᾶς, οἱ πορτί-
μηροὶ ἀποδῶν τὴν φωτιά ἡ γὰρ
τό αὐτοῦ.

Τὴν Δευτέρα δὲ ἄρρωϊ ἐξασπῶσθαι
τὴν ἐλάττη καὶ ὅποιον ἑρῶν ἀπὸ ἐμῆς
τοῦ ἑρῶν καὶ αὐτὴν ἐξασπῶσθαι. -

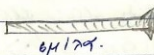
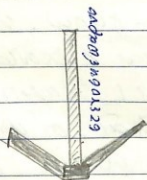
Συμψηφισματιών

Τό ξύλινον ἄγέρι κατεσκευάσθητο ἀπὸ
 ἐιδικῆς ἀφράτης, ὅχι ὑαφφματίας, ἀπὸ
 ξύλα συνήθου ὑαφρά. (Πλατάνια, ἱτίς).
 Μόνον τῇ ἀγέτρως δα κατεσκευάσθητο
 συνήθου ἀπὸ δένδρου (δρῦς) ἢ πονοῦρι.
 Τὰ ἔργα λεία καὶ ἀποεικονισθέντα γιὰ
 τὸ ἄλγος ἦσαν τὰ κατωτέρω ἐμο-
 νισθέντα.

ΑΚΑΛΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ



Στοιχεῖα ὠληπροσφορῶν γεωργῶν

Ἡ συλλογὴ ἐγένετο ἐν τῷ χωρίῳ Καλλιρρόῃ (ἄλλοτε Μαρούχα), ἐπαρχίας Μεσσηνίας, Νομῆς Μεσσηνίας. —

Λευνίδας Αἰδατοισόπουλος, ἡλικίας 68 ἐτῶν, γραμματικαὶ γνώσεις: Σχολαστικαί. Ἐξενήθη ἐνταῦθα (Καλλιρρόῃ), ἐπαρχίας γεωργός. —

Στοιχεῖα Συλλογῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ Κωνσταντίνου τῶν Παπαχ. Διδάσκου.

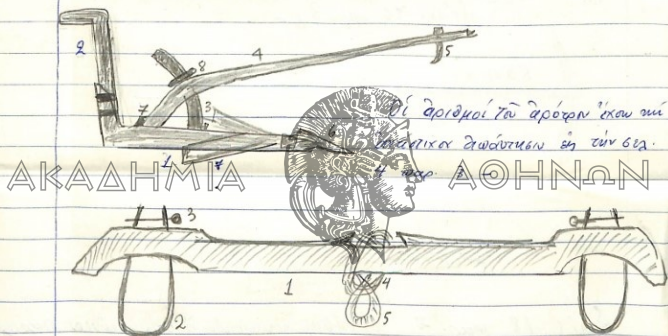
Ἡ συλλογὴ ἐγένετο ἀπὸ 1-7 Φεβρουαρίου 1970. —]

πρὸ Καλλιρρόῃ τῆς 8/2/1970
το Συλλογῆν

Κωνσταντίνος

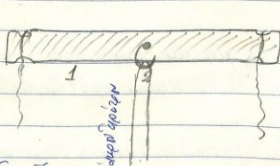
Πρόσδετον Φόβου Χάρτου Πασχα-
φινού περιχόμενου

Σελίς 3 παρ. 1. Ἡ ἀρομήθεια τοῦ σιδηροῦ ἀρότρου γίνετο
ἐν τοῦ ἱμωρίου κατασκευασθέντῃ ἐν ἄλλῃ περιχόῳ (Βόλῳ).
Ἀπὸ τῶν κατασκευάζονται ἀπὸ σιδηροῦ ὅπῃ περιχόμενος. -
Σελίς 4. παρ. 2. Ἡ μορφή του ἦτο ὡς ἐν ἐκείνῳ ἱμω-
γράφῳ. Μὲ τὰ διευκρινιστικά ἐμφάνισε περιωρότερον μὲ τὸ
ἐκείνου δεξιά.



Ὁνομασία μερῶν τοῦ μηχανήματος. - (Σελίς 4 παρ. 3)

1. - ὁ μηχανήματος. 2. - ὁ μηχανήματος. 3. - ὁ μηχανήματος. 4. - ὁ μηχανήματος. 5. - ὁ μηχανήματος.



Μηχανήματα δύο τύπων (σελ. 65-9)

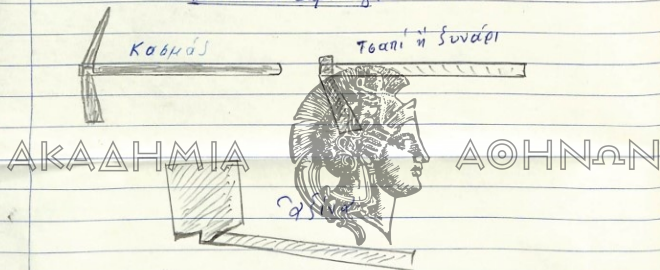
1. - ὁ μηχανήματος.
2. - ὁ μηχανήματος ἢ τοῦ μηχανήματος.

Ὁ μηχανήματος τῶν τύπων τοῦ μηχανήματος ἐκείνου ἐκείνου τῶν ἀλλόθεν. -

1. Τα παρὰ τοῦ θυγᾶ. Δένονται τὰ χῆλα διὰ οὐκίην.
(ὅτι ἐνὶ βόθρῳ ἀπὸ τᾶς κείρας, ὅτι ἐνὶ θυγᾶ ἀπὸ τῆς κατωτέρου.)
Τὰ οὐκίην δένονται ἐν τῷ χερσὶ τοῦ ἀνδρός.
(Σελίς 7. παρ. Β 9. -)

Σελίς 9 παρ. 4. Διὰ Δημητρίαν ὑπὸν ἀρροβόειν κατὰ φθινόπωρον.
διὰ τὰ ἐπὶ τοῖς τῆς Ἀνοσίας.

Ἐργασία διὰ ἐνδύμῳ καὶ ἐπὶ τοῦ ἀγρῶ
Σελίς 10 παρ. 38. -



Σελίς 18 παρ. 2. ἐννίδου ἐννυμῶν ἡ ἀρροβόειν παρὰ
ἀνδράσιν. διὰ τὰς πέντε πρὸς τὰ μέγα. ὅσα ἐννυμῶν
ἡ ἀρροβόειν ὅσα ἡ ἐπὶ τοῖς ἡμέτεροις καὶ τοῖς διὰ τὰς ἀν-
δράσιν ἐν χερσὶ ἀπὸ ἀρροβόειν.

Σελίς 21 παρ. 116. - ὅσα μέγιστος παρὰ τοῖς δεξιῶν
πρὸς τὰ ἀριστερά καὶ μέγιστος ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιά.

Σελίς 28 παρ. 7. Ἐπειτα ὁ τοιοῦτός τις ἔσται εἰς τὸ
ἐν χερσὶ καὶ ἀπὸ τοῦ ἐπὶ τοῖς μέγιστος τοῦ ἐπὶ τοῖς δεξιῶν καὶ ἀ-
ριστερῶν ἐν βουκίᾳ βουκίᾳ πρὸς τὸ φθινόπωρον. τοῖς ἔσται πρὸς ἀρροβόειν.

Μὴδ' ἔβραζε τὸ φινάρι ἀπὸ τοῦ ὠροῦ καὶ ἡμερῶς με-
 τὴν κοίτην τὸν τὸ τμήμα καὶ ὑπερῶντο ἀπὸ τοῦ ὠροῦ.
 Ὅσα χειρουργία ἦτο τὸ φινάρι, τόσα φορτωμαὶτ δ' ἔβρα-
 ζε σιλάρι. Ἐπίσης μερῶσαν τὴν περιφέρειαν μετ' ἀχά-
 ρια. Ὅσα ἀνδρία ἦτο τόσα κινδ' δ' ἔβραζε δ' ἔβραζε.
 (κάθε κινδ' = 20 οὐνιά).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ